

Die SAL ist eine Bildungsstätte der HDS St. Gallen AG. Im Jahr 2019 feierte sie ihr 50-jähriges Bestehen. Sie bietet zahlreiche Studien- und Lehrgänge an: Übersetzen, Sprachunterricht, Lektorieren, Literarisches Schreiben, Drehbuchautor/in werden sowie Weiterbildungen und Sprachcoachings.

Für unsere Berufsbegleitende Übersetzerschule suchen wir eine/n

Dozent/in Deutsch

für das Fach «Professionelles Deutsch»

Im Fach «Professionelles Deutsch» wird die deutsche Sprachkompetenz von angehenden Übersetzer/innen auf ein professionelles Niveau gehoben. Im Mittelpunkt stehen Grammatik, Stilistik und Textproduktion. Der Kurs findet online statt, ist anwendungsorientiert und auf die Anforderungen des Schweizer Übersetzungsmarktes ausgerichtet. Der Kurs findet montags von 13.15 bis 15 Uhr statt.

Was Sie erwartet:

- Äusserst motivierte Studierende
- Einarbeitung und Unterstützung durch die Abteilungsleitung der Berufsbegleitenden Übersetzerschule
- Nebenbeschäftigung mit hohem Mass an Selbstständigkeit und Eigenverantwortung
- moderne Arbeitsbedingungen
- eduQua-zertifizierte Bildungseinrichtung
- Weiterbildungsmöglichkeiten

Unsere Anforderungen:

- Studium der Germanistik, Übersetzerstudium oder vergleichbarer Hochschulabschluss
- Muttersprache Deutsch (Schweiz)
- Möglichst aktuelle Arbeitserfahrung als Journalist/in, Übersetzer/in, Texter/in, im Corporate Publishing oder in ähnlichen Bereichen
- Begeisterung für die Feinheiten der deutschen Sprache
- Unterrichtserfahrung von Vorteil

Weitere Informationen zur Institution finden Sie unter www.sal.ch.

Für weitere Informationen und Fragen steht Ihnen Manuela Affolter, Abteilungsleiterin Berufsbegleitende Übersetzerschule, zur Verfügung. Sie erreichen sie per Telefon unter 044 361 75 55 (montags und donnerstags) oder per Mail an manuela.affolter@sal.ch. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis spätestens 9. Dezember 2023 per E-Mail an die oben genannte Adresse.